Parlamentsdienste
Services du Parlement
Servizi del Parlamento
Servetschs dal parlament

Internationales / International
CH-3003 Bern
Tel. 058 322 90 58
www.parlament.ch
international@parl.admin.ch

Internationale Aktivitäten der Bundesversammlung 2025 in der Schweiz

Activités internationales de l'Assemblée fédérale 2025 en Suisse

Stand: 5. Januar 2026 / Etat: 5 janvier 2026

Organ / *Organe*	Datum von / date de	Datum bis / date au	Grund / raison	Ort / lieu	Teilnehmende / participants	Links / Liens
Präsidium / Présidence	15.01.2025	15.01.2025	Neujahrsempfang des Diplomatischen Corps / Cérémonie de présentation des vœux de Nouvel An du Corps Diplomatique	Bern	NRP/PCN Riniker, SRP/PCE Caroni	
Präsidium / Présidence	27.01.2025	27.01.2025	Holocaust Gedenkfeiertag / Journée commémorative de l'holocauste	Bern	NRP/PCN Riniker	
Präsidium / Présidence	17.03.2025	17.03.2025	Offizieller Besuch von I.E. Frau Verona MURPHY, irische Parlamentspräsidentin / Visite officielle de la présidente du parlement irlandais	Bern / Berne	NRP/PCN Riniker	Link
Präsidium / Présidence	24.03.2025	24.03.2025	Offizieller Besuch von / Visite officielle de S.E. Herrn Walter ROSENKRANZ, Nationalratspräsident / Président du Conseil National, von Österreich / de l'Autriche	Bern / Berne	NRP/PCN Riniker	Link
Präsidium / Présidence	16.06.2025	16.06.2025	Höflichkeitsbesuch des Aussenministers der Republik Serbien Herrn M. Djurić / Visite de courtoisie du ministre des Affaires étrangères de la République de Serbie, M. M. Djurić	Bern / Berne	NRP/PCN Riniker	
Präsidium / Présidence	17.07.2025	18.07.2025	8. Konferenz der deutschsprachigen Parlamentspräsidentinnen und Parlamentspräsidenten / 8ème Conférence des président(e)s des Parlements germanophones	Aarau, Schweiz / Suisse	NRP/PCN Riniker	Link
Präsidium / Présidence	29.07.2025	30.07.2025	Bilaterale Treffen am Rande der IPU-Konferenz (6WCSP) / Rencontres bilatérales en marge de la conférence de l'UIP (6WCSP, IPU)	Genf / Genève	NRP/PCN Riniker, SRP/PCE Caroni	Link
Präsidium / Présidence	30.07.2025	30.07.2025	Offizielles Treffen mit / Rencontre officielle avec S.E. Herrn Zhao LEJI, Vorsitzender des Ständigen Ausschusses des Nationalen Volkskongresses von China, anlässlich des 75-jährigen Jubiläums der diplomatischen Beziehungen zwischen der Schweiz und China / président du Comité permanent de l'Assemblée nationale populaire de Chine, lors du 75e anniversaire des relations diplomatiques entre la Suisse et la Chine	Genf / Genève	NRP/PCN Riniker, SRP/PCE Caroni	Link

Organ / *Organe*	Datum von / date de	Datum bis / date au	Grund / raison	Ort / lieu	Teilnehmende / participants	Links / Liens
Präsidium / Présidence	02.09.2025	02.09.2025	Einladung des diplomatischen Korps / Invitation au Corps diplomatique	Kanton Argau / Canton d'Argovie	NRP/PCN Riniker	Link
Präsidium / Présidence	17.09.2025	17.09.2025	Offizieller Besuch / Visite officielle von S.E. Herrn Szymon HOŁOWNIA, Sejmmarschall der Republik Polen / Marshal du Sejm de la République	Bern / Berne	NRP/PCN Riniker	Link
Delegation Österreich / Délégation Autriche	17.11.2025	18.11.2025	Arbeitsbesuch der parlamentarischen Gruppe Österreich-Schweiz / Visite de travail du groupe parlementaire Autriche-Suisse	St. Gallen / St-Gall	NR/CN Paganini, Präsident/Président Del-A, NR/PN Balmer, SR/CE Jositsch	Link
Delegation Italien / Délégation Italie	16.09.2025	16.09.2025	Arbeitsbesuch italienischer Parlamentsmitglieder / Visite de travail de parlementaires italiens	Bern / Berne	Mitglieder Del-I, SRP/PCE Caroni	Link

Legende / *Légende*

Präsidium: Präsidentin bzw. Präsident des National- oder Ständerates, Vizepräsidentinnen und Vizepräsidenten, Delegationsmitglieder
Présidence: Président(e) du Conseil national ou du Conseil des Etats, Vice-président(e)s, membres de la délégation

Ständige Delegationen in internationalen parlamentarischen Versammlungen
Délégations permanentes auprès d'assemblées parlementaires internationales
Delegation IPU: Delegation bei der Interparlamentarischen Union
Délégation UIP : Délégation auprès de l'Union interparlementaire
Delegation Europarat: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung des Europarates
Délégation Conseil de l'Europe : *Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe*
Delegation EFTA-EU: Delegation beim Parlamentarischen Ausschuss der Europäischen Freihandelsassoziation und zuständig für die Pflege der Beziehungen mit dem Europäischen Parlament
Délégation AELE-UE : Délégation auprès du Comité parlementaire de l'Association européenne de libre-échange et chargée des relations avec le Parlement européen
Delegation OSZE: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa
Délégation OSCE : Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe
Delegation Frankophonie: Delegation bei der Internationales Versammlung der Parlamentarier französischer Sprache
Délégation Francophonie : Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la francophonie
Delegation NATO: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung des nordatlantischen Verteidigungsbündnisses
Délégation OTAN: Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord
Delegation OECD: Ständige parlamentarische Delegation zur Teilnahme an Aktivitäten im Rahmen der OECD
Délégation OCDE : Délégation parlementaire permanente pour la participation aux activités s'inscrivant dans le cadre de l'OCDE

Ständige Delegationen zur Pflege der Beziehungen mit Parlamenten der Nachbarländer
Délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes
Delegation deutscher Bundestag; Delegation für die Beziehungen zum Deutschen Bundestag
Délégation Bundestag allemand: Délégation pour les relations avec le Bundestag de l'Allemagne
Delegation Österreich: Delegation für die Beziehungen zum österreichischen Parlament
Délégation Autriche: Délégation pour les relations avec le Parlement autrichien
Delegation Frankreich: Delegation für die Beziehungen zum französischen Parlament
Délégation France: Délégation pour les relations avec le Parlement français
Delegation Italien: Delegation für die Beziehungen zum italienischen Parlament
Délégation Italie: Délégation pour les relations avec le Parlement italien
Delegation Liechtenstein: Delegation für die Beziehungen zum Landtag des Fürstentums Liechtenstein
Délégation Liechtenstein: Délégation pour les relations avec le Landtag du Liechtenstein

Sachbereichskommissionen
Commissions thématiques
APK-N: Aussenpolitische Kommission des Nationalrates
CPE-N: Commission de politique extérieure du Conseil national
APK-S: Aussenpolitische Kommission des Ständerates
CPE-E: Commission de politique extérieure du Conseil des Etats
KVF-N: Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen des Nationalrates
CTT-N: Commission des transports et des télécommunications du Conseil national
KVF-S: Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen des Ständerates
CTT-E: Commission des transports et des télécommunications du Conseil des Etats

CAJ-N: Commission des affaires juridiques du Conseil national
RK-S: Kommission für Rechtsfragen des Ständerates
CAJ-E: Commission des affaires juridiques du Conseil des Etats
SGK-N: Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit des Nationalrates
CSSS-N: Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil national
SGK-S: Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit des Ständerates
CSSS-E: Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil des Etats
SiK-N: Sicherheitspolitische Kommission des Nationalrates
CPS-N: Commission de la politique de sécurité du Conseil national
SiK-S: Sicherheitspolitische Kommission des Ständerates
CPS-E: Commission de la politique de sécurité du Conseil des Etats
SPK-N: Staatspolitische Kommission des Nationalrates
CIP-N: Commission des institutions politiques du Conseil national
SPK-S: Staatspolitische Kommission des Ständerates
CIP-E: Commission des institutions politiques du Conseil des Etats
UREK-N: Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie des Nationalrates
CEATE-N: Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie du Conseil national
UREK-S: Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie des Ständerates
CEATE-E: Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie du Conseil des Etats
WAK-N: Kommission für Wirtschaft und Abgaben des Nationalrates
CER-N: Commission de l'économie et des redevances du Conseil national
WAK-S: Kommission für Wirtschaft und Abgaben des Ständerates
CER-E: Commission de l'économie et des redevances du Conseil des Etats
WBK-N: Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Nationalrates
CSEC-N: Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil national
WBK-S: Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Ständerates
CSEC-E: Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil des Etats

Aufsichtskommissionen und ihre Delegationen
Commissions de surveillance et leurs délégations
FK-N: Finanzkommission des Nationalrates
CdF-N: Commission des finances du Conseil national
FK-S: Finanzkommission des Ständerates
CdF-E: Commission des finances du Conseil des Etats
FinDel: Finanzdelegation
DélFin: Délégation des finances
GPK-N: Geschäftsprüfungskommission des Nationalrates
CdG-N: Commission de gestion du Conseil national
GPK-S: Geschäftsprüfungskommission des Nationalrate
CdG-E: Commission de gestion du Conseil des Etats
GPDel: Geschäftsprüfungsdelegation
DélCdG: Délégation des Commissions de gestion